

**ESKOLAKO OHARRAK****ZORRIAK**

Zorriak azaldu dira berriz eskolan. Hemen transmititzen dira ikasleak elkarrekin daudelako. Jakina da, zorriak edukiz gero zein den jarraitu beharreko tratamendua. Guraso batzuen aldetik kexa azaldu da. Alegia, beren seme-alabei tratamenduak egin arren, behin eta berriro azaltzen direlako. Askotan aztertu dugun gaia da eta eskolak tratamendua egiteko aholkua eman besterik ezin du egin. Mesedez, ongi begiratu zuen seme-alaben buruak zorriak desagertu daitezzen.

**ORDUTEGIA**

Dakizuen bezala, COVID19ak egoera oso bereziak sortarazi ditu. Egoera hauei ahalik eta irtenbiderik egokienak aurkitzen saiatu gara; horietako bat, ikasleak, eguraldiak ahalbideratzen duenetan behintzat, eskola eraikinetik ateratzea da. Askotan, arratsaldeko saioak aprobetxatzen saiatzen gara eta eskolako patioan ekintza ezberdinak egiten ditugu 16:15ak arte. Hainbatetan, gurasoak, arratsaldeko 16:00etarako eskola eremuan sartzen dira. Honek ikasleak urduritu eta eskolako ohiko funtzionamendua zailtzen du. Hori dela eta, 16:15etatik aurrera sartzea eskatzen dizuegu. Eskerrik asko

PLASTIKORIK GABEKO ASTEA

Gure eskola, elkarbizitza eta ekologiaren inguruan egiten dugun lanagatik, eskola jasangarria da. Ildo honetan, datorren azaroak 21etik azaroak 29ra egingo den Hondakinak Prebenitzeko Europako Astearen parte hartuko dugu. Ikus dezakezuen mapan gure eskola agertzen da:

<https://ewwr.eu/actions/colegio-sin-plasticos-13/>.

Hemendik ahalik eta plastikorik gutxien erabiltzera gonbidatzen zaituztegu. Eskerrik asko.

AVISOS DE LA ESCUELA**PIOJOS**

Los piojos han vuelto a aparecer otra vez en la escuela. Se suelen transmitir aquí, debido a que los niños y niñas están juntos.

El protocolo que deben seguir los padres y las madres es conocido. Algunos padres y madres han mostrado su hartazgo en Dirección, ya que, aunque siguen el tratamiento, continúan apareciendo. Es un tema que hemos tratado en profundidad en la escuela y sólo podemos aconsejar que se siga el tratamiento. Por favor, mirad bien las cabezas de vuestros hijos e hijas para acabar con los piojos con la mayor celeridad posible.

HORARIO

La pandemia ha tenido cambios significativos y debido a ello hemos tenido que realizar varios cambios. Uno de los cambios, ha sido que el alumnado, siempre y cuando el tiempo acompañe, pasen más tiempo fuera del aula. Muchas de esas sesiones al aire libre suelen ser a las tardes y en el patio escolar, hasta las 16:15. Algunas veces, algunos familiares llegan al recinto escolar para las 16:00 horas y eso hace que el alumnado se desconcentre. Por ello, pedimos que las familias no entren en el recinto escolar hasta las 16:15. Muchas gracias.

SEMANA SIN PLÁSTICO

Nuestra escuela, debido a la labor que realiza en torno a la ecología y la convivencia, es una escuela sostenible. Siguiendo estas líneas, participaremos en la semana europea sin plástico desde el 21 hasta el 29 de noviembre. Se puede ver nuestra escuela en el mapa: <https://ewwr.eu/actions/colegio-sin-plasticos-13/>. Desde estas líneas pedimos que se minimice la utilización de plásticos. Muchas gracias.





EUSKARALDIA

Azaroaren 20tik abenduaren 4ra Euskaraldiaren bigarren edizioa izango da. Milaka belarriprest eta ahobizik, 15 egunez, eguneroko hizkuntza-ohiturak aldatzeko ariketa soziala egingo dugu. Zeuk ere euskaraz gehiago, gehiagorekin eta gehiagotan egin nahi baduzu, 16 urte edo gehiago badituzu, eta euskara ulertzen baduzu, eman ezazu izena <http://izenematea.euskaraldia.eus/helbidean>. Animatu zaitezte!!!

Bestalde, Oiartzungo euskaraldiko batzordetik beste erronka bat proposatu nahi dizuegu, HIKALDIA. Parte hartzen duenak "H" bat gehituko dio bere txapari eta "hikaz" aritzeko gogoia adieraziko du. Berdin da ahobizi edo belarriprest izan. Hika entzuteko edota hitz egiteko gogoia badun/k animatu hadi!! Informazio gehiago nahi baduzue idatzi oiartzun@euskaraldia.eushelbidera.



ESKOLAKO HELBIDE ELEKTRONIKOA

Azken asteetan jakinarazi dizuegun bezala, eskolako familia guztiek helbide elektronikoko korporatibo propioa duzue. Ikasturte honetan, hiruhilabeteko buletinak, modu digitalean bidaliko dizkizuegu aipaturiko helbide elektronikora. Hori dela eta, ahalik eta azkarren aktibatzea beharrezkoa da. Zailtasunak izango bazenituzte jarri harremanetan zuen seme-alaben tutoreekin edo eta eskolako zuzendaritzarekin.



EUSKARALDIA

Del 20 de noviembre al 4 de diciembre se celebrará la segunda edición del Euskaraldia. Miles de "belarriprest" y "ahobizi", durante 15 días, realizaremos un ejercicio social para cambiar los hábitos lingüísticos cotidianos. Si quieres hablar más, con más y más veces en euskera, si tienes 16 años o más, y entiendes el euskera, apúntate en <http://izenematea.euskaraldia.eus>.

Por otro lado, desde la comisión de euskera de Oiartzun os proponemos otro reto, HIKALDIA, en el que el o la participante añadirá una "h" a su chapa y expresará su deseo de practicar "hika". No importa si eres ahobizi o belarriprest. Si quieres escuchar o hablar en Hika, apuntate!! Para más información escribid a la dirección oiartzun@euskaraldia.eus



EMAIL CORPORATIVO FAMILIAR DE LA ESCUELA

Como ya os hemos informado en las últimas semanas, todas las familias de la escuela tenéis una dirección de correo electrónico corporativo propia. Este curso, los boletines trimestrales se enviarán de forma digital a la citada dirección de correo electrónico. Por ello, es necesario activarlo lo antes posible. Si tuvierais dificultades poneros en contacto con los tutores/as de vuestros hijos/as o con la dirección de la escuela.



GARRAIO ZERBITZUA

Gure eskolako 6303 autobusean aldaketa txiki bat egin dugu. Udalak, markesina berria jarri du Ergoien auzoan. Hori dela eta, ikasle batzuk bertan hartuko dute eskolara joateko autobusa. Gure eskolako web orrian, garraio atalean, moldaketak txertatu ditugu.

GURASO ELKARTEAREN OHARRAK

Bizi dugun egoera dela eta, aurten 29 urtetan lehenengo aldiz ezin izan dugu Euskal Eskola Publikoaren Jaia Euskal Herriko txoko batean ospatu. Dena den eskola publikoaren aldeko material salmenta on line eskuragarri daukazuela gogorarazi nahi dizuegu. Abenduaren 15a baino lehenago Jaiaren webgunean egiten diren eskariak doako bidalketa gastuak izango dituzte. Katalogoan salgai dauden produktu guztiak aurkituko dituzue, baita bakoitzaren ezaugarriak eta neurriak ere. Hazitik gora! katalogoa. Informazio gehiago: www.euskaleskolapublikoarenjia.eus/es/tienda-online. Edozein duda izanez gero idatzi: jiaia@ehige.eus.0.



ABARAXKA LUDOTEKAKO OHARRAK

“OIARTZUNGO IHOTIK” KARTA JOLASA

“Oartzungo ihotik” karta jolasak bizitza hartu du!

Intxixuak, basandreak, sorginak, ote-gizona, zomorrozinko, suzko akerra, sua, kuestaziyua, auzoak.... batu ditugu karta jolas batean. Abaraxka Udal Ludotekak ihoteen karta jolasa sortu du. Diseinua Dixidu grafikoak egin du eta ilustrazioak losu Mitxelena Unsainek. Karta jolas hau ez da jolasa soilik. Ilusio, mimo eta maitasunez sortu eta landutako baliabide ederra da. Baliabide diogu, gure herriko ohiturak eta kultura, jolasean, era kolektiboan, euskaraz, hezkidetzan... jaso eta transmititzeko modua delako. Materiala kutxatxo eder baten barruan dator: karta hauekin nola jolastu, ihoteen historia eta hauen berri ematen duen liburuxka bat du eta 56 karta erakargarri. Karta jolas honekin hain maite ditugun ihotik urte osoan etxean izango ditugu. Jolasa eta kultura bat eginik... jolastuz ikasi! Oartzuarren etxe guztietan egon beharreko jolasa!!

SERVICIO DE TRANSPORTE

Hemos hecho un pequeño cambio en el autobús 6303 de nuestra escuela. El Ayuntamiento ha instalado una nueva marquesina en el barrio de Ergoien. Por ello, algunos alumnos y alumnas tomarán allí el autobús para ir al colegio. En la página web de nuestra escuela, en el apartado de transporte, hemos incorporado las adaptaciones.

NOTAS DE LA ASOCIACIÓN DE MADRES Y PADRES

Debido a la situación que vivimos, este año por primera vez en 29 años no hemos podido celebrar la Fiesta de la Escuela Pública Vasca de manera presencial. Debido a vuestra implicación y al éxito de la red, produjimos mucho material y ahora necesitamos vuestra colaboración para venderlo, los pedidos que se realicen antes del 15 de diciembre tendrán el envío gratuito. En el catálogo encontraréis todos los productos a la venta, así como las características y dimensiones de cada uno de ellos. Por favor, descargad y compartid el catálogo Hazitik gora! Más información en: www.euskaleskolapublikoarenjia.eus/es/tienda-online Para cualquier duda podéis escribir a jiaia@ehige.eus.0.



NOTA DE LA LUDOTECA

Juego de cartas "IHOTIK" de Oiartzun

¡El juego de cartas "Oiartzungo ihotik" ha cobrado vida!

Nogales, aldeanos, brujas, lobo, bicho, macho de fuego, fuego, kestaziyua, barrios. La Ludoteca Municipal Abaraxka ha creado un juego de cartas de ihotes. El diseño ha sido realizado por Dixidu y las ilustraciones por losu Mitxelena Unsain. Este juego de cartas no es sólo un juego. Es un precioso recurso creado y trabajado con ilusión, mimo y cariño. Decimos que es un recurso, porque es una forma de recoger y transmitir las costumbres y la cultura de nuestro país, en el juego, de forma colectiva, en euskera, en la coeducación. El material viene dentro de un estuche precioso: con un folleto con las explicaciones de como jugar con las 56 atractivas cartas. Con este juego de cartas estaremos todo el año en casa. ¡Aprender y conocer la cultura jugando! El juego que debe estar en todos los hogares de Oiartzun!!

PREZIOA: 15 €

15 EUROSW. SALMENTA PUNTUAK:

- Abaraxka Ludoteka
- Dixidu diseinu grafikoa
- Elizalde Herri Eskola (diru justua ekarria behar da)
- Hautzaro Ikastola
- Ehuntze espazioa
- Intxixu AEK euskaltegia
- Labore Oarso
- Oiartzun Irratia
- Txispum aretoa (Hondarribia)

Abaraxka udal ludotekari buruz gehiago jakiteko: www.gazteoiartzun.net

Ihotei buruz gehiago jakiteko: www.oiartzungoihotik.eus/

Harremanetarako: abaraxka.oiartzun@gmail.com

OIARTZUNGO IHOTIK KARTA JOLASA

SALMENTA PUNTUAK

- Abaraxka Ludoteka
- Dixidu diseinu grafikoa
- Elizalde Herri Eskola
- Hautzaro Ikastola
- Intxixu AEK euskaltegia
- Labore Oarso
- Oiartzun Irratia
- Ehuntze espazioa
- Txispum aretoa (Hondarribia)

Harremanetarako: abaraxka.oiartzun@gmail.com

15 €

Intxixuak, basandreak, sorginak, ote-gizona, zomorrozinko, suko akerra, sua, kuestaziyua, azuok... Bata ditzugu karta jolas batean.
Kutxa eder batean aurkeztuta, liburuak + 56 kartak osatzen dute jolas hau.
Oiartzunen etxe guztietan egon beharreko jolasa!

UDALEKO OHARRA

XXXIII. Xabier Lete Prosa eta Poesia Lehiaketa

SARI BANAKETA

Abenduaren 4an izango da XXXIII Xabier Lete Prosa eta Poesia Lehiaketaren sari banaketa ekitaldia. Une honetan bizi dugun egoera bereziak neurri bereziak hartzera behartu gaitu eta aurten ezinezkoa izango zaigu ekitaldi jendetsua egitea.

Ekitaldia Done Eztebe ELIZAN egingo dugu arratsaldeko 5etan eta ezingo da sartu gonbidapenik gabe. Saritu bakoitzak gonbidatu bat edo bi eraman ahal izango du (uneko aforoaren baitan). Ikastetxeen bidez jakinaraziko diogu saritu bakoitzari zenbat lagun eraman ditzakeen. Hauetaz gain, gonbidapena jasoko dute epaimahaikideek, prentsak eta ekitaldian parte hartuko duten pertsonak.

Precio: 15 €. Puntos de venta:

- Ludoteca Abaraxka
- Diseño gráfico dixido
- Elizalde Herri Eskola (traer dinero justo)
- Ikastola Hautzaro
- Espacio de tejidos
- Euskaltegi intxixu AEK
- Labore Oarso
- Oiartzun Irratia
- Sala Txispum (Hondarribia)

Para saber más sobre la ludoteca municipal Abaraxka: www.gazteoiartzun.net

Para saber más sobre las emisiones: www.oiartzungoihotik.eus/

Contacto: abaraxka.oiartzun@gmail.com

OIARTZUNGO IHOTIK KARTA JOLASA

SALMENTA PUNTUAK

- Abaraxka Ludoteka
- Dixidu diseinu grafikoa
- Elizalde Herri Eskola
- Hautzaro Ikastola
- Intxixu AEK euskaltegia
- Labore Oarso
- Oiartzun Irratia
- Ehuntze espazioa
- Txispum aretoa (Hondarribia)

Harremanetarako: abaraxka.oiartzun@gmail.com

15 €

Intxixuak, basandreak, sorginak, ote-gizona, zomorrozinko, suko akerra, sua, kuestaziyua, azuok... Bata ditzugu karta jolas batean.
Kutxa eder batean aurkeztuta, liburuak + 56 kartak osatzen dute jolas hau.
Oiartzunen etxe guztietan egon beharreko jolasa!

NOTA DEL AYUNTAMIENTO

XXXIII Concurso de Prosa y Poesía Xabier Lete

Entrega de premios

El 4 de diciembre tendrá lugar la entrega de premios del XXXIII Concurso de Prosa y Poesía Xabier Lete. La especial situación que vivimos en estos momentos nos ha obligado a tomar medidas especiales y este año nos será imposible celebrar un acto multitudinario.

El acto tendrá lugar en la iglesia de San Esteban a las 5 de la tarde y no se podrá entrar sin invitación. Cada uno de los premiados podrá llevar uno o dos invitados (dentro del aforo actual). A través de los centros comunicaremos a cada premiado el número de personas que puede llevar. Además de estos, recibirán invitación los miembros del jurado, la prensa y las personas que participarán en el acto.

Ekitaldia bideo eta argazkien bidez jasoko dugu guztiok izan dezagun ekitaldiaz nolabait gozatzeko aukera (sare sozialen bidez, ikastetxeetako webguneen bidez...).

Etorritakoen artean zozketatzen ditugun idazle eta ilustratzaile oiartzuarren liburuak berriz, ikastetxeen bidez zozketatuko ditugu ikasle guztien artean.

Mila esker eta zorionak lehiaketan parte hartu duzuen ikasle guztiei.

Mugikortasuna

Udalak, gure mugikortasun ohiturak ezagutu nahi ditu. Momentu hauetan, mugikortasuna plana osatzen ari dira eta hobetzeko aukerak zeintzuk diren gertutik ezagutu nahi ditu. Horretarako, hemen duzue interneteko lotura: <https://es.surveymonkey.com/r/WX3JFP5>

Parte hartzeagatik bakarrik, bizikleta baten zozketan parte hartuko duzue. Animatu



www.elizaldekogurasoelkartea.blogspot.com.es eta www.elizalde.eus

www.elizaldekogurasoelkartea.blogspot.com.es eta www.elizalde.eus

El acto se recogerá a través de vídeos y fotografías para que todos podamos disfrutar del evento de alguna manera (a través de las redes sociales, de las páginas web de los centros escolares).

Los libros de los escritores e ilustradores oiartzuarres que sorteamos entre los asistentes serán sorteados entre todos los alumnos a través de los centros escolares.

Muchas gracias y enhorabuena a todos los alumnos que habéis participado en el concurso.

Movilidad

El Ayuntamiento quiere conocer nuestras costumbres sobre movilidad. En estos momentos, están realizando el próximo plan de movilidad y quieren conocer cuales son los aspectos a mejorar. Para participar, se puede rellenar la siguiente encuesta en internet: <https://es.surveymonkey.com/r/WX3JFP5>

Se sorteará una bicicleta sólo por participar.

Parte hartzeagatik bakarrik, bizikleta baten zozketan parte hartuko duzue. Animatu



Más información en: www.elizalde.eus y

www.elizaldekogurasoelkartea.blogspot.com.es